

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **15 (1897)**

Heft 149

PDF erstellt am: **08.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Abonnemente:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{tes} Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2^{tes} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 5, 2^e semestre fr. 3, Etranger: un an fr. 22, 2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.
Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint in der Regel täglich und wird mit den Abendblättern verschickt.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédiée par les trains du soir.
Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Bei grösseren Aufträgen entsprechender Rabatt. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.		Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Rabais pour ordres d'une certaine importance. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.	

Inhalt — Sommaire

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Waren-Ein- und -Ausfuhr im I. Quartal 1897. — Importation et exportation des principales marchandises pendant le 1^{er} trimestre 1897.

Amthlicher Teil. — Partie officielle.

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende.

Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.

- Basel. 1. Juni. Nachtrag zu Nr. 1915. Arthur Mark. Bilder, Spiegel, Regulateure.
- Thurgau. 2. Juni. Nr. 573. Kollektivkarte für Osburg-Ströbele. Frau Osburg-Ströbele, Firma Osburg-Ströbele in Emmishofen. Möbel und Aussteuerartikel.
- Zürich. 31. Mai. Nachträge zu: Nr. 512. An Stelle des Isaak Mørx ist Abraham Exelbirt getreten; Nr. 513. An Stelle des Arthur Mark ist Heinrich Klingler getreten. Bilder, Spiegel und Haussegen. Nr. 994. Johannes Frei. Tuchwaren.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Die von der Schweizerischen Sterbe- und Alterskasse für Karl Ferdinand Pfändler, von Herissu, ausgestellte, am 1. Dezember v. J. als vermisst ausgeschriebene Police Nr. 566 D ist heute vom Obergericht ausser Kraft erklärt worden. Ausschreibung: Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 327 vom 7. Dezember 1896.

Trogen, 31. Mai 1897.
(W. 57)

Die Obergerichtskanzlei.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Badische Pferde-Versicherungs-Anstalt, Karlsruhe.

Das für den Kanton Appenzell bei Herrn Abraham Klausner, zum Schwan in Herisau, verzeigte Rechtsdomizil ist erloschen.

Das Rechtsdomizil für den Kanton Solothurn wird bei Herrn Gustav Merz in Otten verzeigt.
(D. 45)

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1897. 25. Mai. Inhaber der Firma Fallegger-Wyrsch in Schimberg, Gemeinde Hasle, ist Fridolin Fallegger-Wyrsch, von Flühli, in Schimberg und Lausanne. Betrieb des Hotel Schimberg-Bad.

26. Mai. Unter der Firma Aktiengesellschaft der Möbel- und Parquetfabrik von Robert Zemp bildet sich mit Sitz in Luzern auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft zum Zwecke der Fortsetzung und Erweiterung der bisher unter der Firma «Rob. Zemp» bestandenen Möbelschreinerei und der Fabrikation von Parkettböden. Die Statuten sind am 25. Mai 1897 festgestellt worden. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 200,000 (Franken Aktien à Fr. 500. Die Bekanntmachungen von seiten der Gesellschaftsorgane sind als Publikationsorgane «Vaterland» und «Juzerner Tagblatt» bestimmt. Ein vom Verwaltungsrate gewählter Direktor und Subdirektor vertreten die Gesellschaft nach aussen und führen je in Einzelzeichnung die verbindliche Unterschrift für die Gesellschaft. Direktor ist Robert Zemp in Luzern; Subdirektor ist Robert Zemp, jr., im Rothen (Emmenbrücke), beide von Entlebuch. Geschäftslokal: Rothen, Emmenbrücke (Gemeinde Littau).

29. Mai. Unter der Firma Dorfbrunnengenossenschaft Dagmersellen bildete sich am 27. Dezember 1896, bezw. 16. Mai 1897 aus Liegenschaftsbesitzern in Dagmersellen mit Sitz in diesem Orte auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft zum Zwecke der Erstellung einer Hochdruckleitung und Abgabe des Wassers an die Genossenschafter und eventuell an Nichtmitgliedern im Abonnement gegen Zahlung eines Wasserzinses. Ferner ist eventuell vorgesehen die Verwendung zu Feuerlöschzwecken und die Speisung öffentlicher Dorfbrunnen. Genossenschafter sind diejenigen Liegenschaftsbesitzer, welche bei der Gründung beigetreten und die Statuten unterzeichnet haben. Später kommt dazu die Aufnahme durch die Genossenschaftsversammlung und Erlegung einer von dieser festgesetzten Einkaufssumme. Wiedereintretende frühere Genossenschafter und eintretende Abnommenten können hinsichtlich der Einkaufssumme günstiger gestellt werden. Für die Dauer der Mitgliedschaft ist dieselbe mit dinglicher Wirkung für das

Gebäude des Genossenschafters und das damit verbundene Grundstück als Anteilsrecht in das Hypothekarprotokoll der Gemeinde Dagmersellen einzutragen. Demzufolge geht bei Besitzesänderung die Mitgliedschaft auch ohne weiteres auf den Nachfolger über. Für neue Gebäude ist ein neues Anteilsrecht zu erwerben. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Nichtaufbau eines abgebrannten Hauses binnen fünf Jahren. Ersterer kann nur auf Neujahr erfolgen und tritt erst in Kraft, wenn der Austretende sein Betreffnis an den sämtlichen in diesem Momente bestehenden Verbindlichkeiten der Genossenschaft und überdies Fr. 300 in den Reservfonds bar einbezahlt hat. Jeder Verlust der Mitgliedschaft verurteilt auch jeden Anspruch am Guthaben der Genossenschaft. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften deren Mitglieder persönlich und solidarisch und neben diesen subsidiär das Gebäude und damit verbundene Grundstück des einzelnen Genossenschafters. Ein direkter Geschäftsgewinn ist ausgeschlossen. Ein Vorstand von drei Mitgliedern leitet die Genossenschaft und vertritt sie nach aussen. In dessen Namen führen Präsident und Aktuar in kollektiver Zeichnung die verbindliche Unterschrift für die Genossenschaft. Präsident ist Friedrich Hunkeler, von Nebikon; Aktuar ist Josef Brun, Gemeindegemeinder, von Dagmersellen; das dritte Mitglied (Vizepräsident und Kassier) ist Leo Staffelbach, von Dagmersellen, alle in Dagmersellen.

31. Mai. Die Firma J. Unternährer in Schöpfheim (S. H. A. B. Nr. 135 vom 6. Dezember 1883, pag. 978) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. Mai. Viehzuchtgenossenschaft Reiden, Langnau & Dagmersellen in Langnau (S. H. A. B. Nr. 202 vom 19. September 1893, pag. 823). In der Generalversammlung dieser Genossenschaft vom 19. März 1897 wurde der Vorstand wie folgt bestellt: Präsident Alexander Widmer, von und in Reiden; Kassier (zugleich Vizepräsident) Josef Brodbeck, von und in Wykon, und Sekretär Johann Bossart, von und in Reiden.

31. Mai. Inhaber der Firma Anton Oberli in Luzern ist Anton Oberli, von Doppleschwand, in Luzern. Schuhhandlung und Massgeschäft. Kasernenplatz 1.

Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.

1897. 31. Mai. Die Genossenschaft unter der Firma Ersparnis- und Vorschusskassa des kurzenbergischen Handwerkervereins in Heiden hat für den Betrieb ihres Kassawesens ein Reglement erlassen, in welchem verschiedene Bestimmungen der Statuten näher ausgeführt werden. Eine Aenderung der im S. H. A. B. vom 7. Februar 1893, pag. 121, publizierten Thatsachen tritt durch den Erlass des Reglementes nicht ein.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1897. 31. Mai. Die Firma Chr. Kühni, Käser, in Kessweil (S. H. A. B. Nr. 137 vom 13. Juni 1891, pag. 557) hat ihr Domizil nach Graltshausenberg verlegt.

Vaudt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle.

1897. 29. mai. La société en nom collectif Deladoey & C^{ie}, à Aigle (F. o. s. du c. du 15 février 1890), a cessé d'exister par suite de la renonciation de Rose-Esther Deladoey.

Marie-Louise, fille du défunt Alexis Deladoey, de et à Aigle, a repris personnellement la suite de cette maison avec l'actif et passif, sous la raison sociale **Librairie M. Deladoey**. Même Genre de commerce: Librairie et papeterie. Bureaux et magasins: Rue de la Gare, à Aigle.

Bureau de Nyon.

29 mai. Sous la dénomination de **Société des Usiniers du Bief de l'Asse**, il existe, à Nyon, une association qui a pour but le maintien des droits des usiniers sur le cours de l'Asse, ses affluents et ses dérivations, ainsi que l'entretien de ces cours d'eau et la réglementation de leur usage. Les statuts datent du 16 mars 1894. La durée de l'association est indéterminée. Tout propriétaire d'usine ou d'une concession d'eau sur le cours du bief de l'Asse devient membre de l'association de ce fait. Il est réputé des statuts de l'Asse propriétaire de l'association ou prorata de la hauteur courante aux dépenses occasionnées à l'association au prorata de l'engagement de leurs chutes. Ils sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de l'association qui sont uniquement garantis par les biens de celle-ci. Les organes de l'association sont l'assemblée générale et le comité de direction, composé de trois membres, nommés pour deux ans et rééligibles. Le président et le secrétaire engagent valablement l'association vis-à-vis des tiers. Le comité est composé de Jules Isaac, président; Jules Michaud, secrétaire, et Georges André, secrétaire, tous domiciliés à Nyon.

Bureau de Vevey.

29 mai. La société anonyme «Société Suisse d'ameublements (Anciennes maisons Heer-Cramer à Lausanne, Neuchâtel et Zurich, et Félix Wanner à Montreux et Lausanne)», ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 15 avril 1897, n^o 108, page 444), a établi, le 1^{er} février 1897, une succursale à Montreux, sous la raison sociale **Société Suisse d'ameublements (Anciennes maisons Heer-Cramer à Lausanne, Neuchâtel & Zurich, et Félix Wanner à Montreux & Lausanne)**, Succursale de Montreux. Il n'existe pas de dispositions statutaires pour la succursale. Celle-ci est gérée par Félix Wanner, de Nidau, domicilié à Montreux, lequel a la procuration générale pour représenter la société vis-à-vis des tiers.

Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren

im I. Quartal 1897.

Importation et exportation des principales marchandises

pendant le 1^{er} trimestre 1897.

Bemerkungen. 1) Wo die Ausfuhr größer ist als die Einfuhr, ist dies durch fette Schrift hervorgehoben. 2) Die Werte werden nur vierteljährlich angegeben. 3) * bedeutet, dass eine Veränderung der Position stattgefunden hat, und eine Vergleichungszahl deshalb nicht gegeben werden kann.

Observations. 1^o Où l'exportation dépasse l'importation, les chiffres sont imprimés en caractères gras. 2^o Les valeurs ne sont communiquées que trimestriellement. 3^o * signifie que le texte de la position a été changé et qu'une comparaison des chiffres ne peut pas avoir lieu.

N ^o	Gattung der Ware	Einfuhr Importation		Ausfuhr Exportation		Gleiche Periode des Vorjahrs	Gleiche Periode des Vorjahrs	Nature de la marchandise
		Menge	Wert	Menge	Wert			
		Quantité	Valeur	Quantité	Valeur			
		q netto	Fr.	q netto	Fr.	q netto		
	Chemikalien und Farbwaren							Espèces chimiques et couleurs
26	Gummi	528	92,400	587	—	—	—	Gomme
28	Rohe Harze, Colophonium, Pech	5,745	121,162	5,026	88	2,202	72	Résines brutes, colophane, poix
30	Chlorkalk	2,780	54,600	2,708	42	1,438	5	Chlorure de chaux
46	Schwefelsäure	8,936	67,020	9,389	177	2,166	346	Acide sulfurique
46	Anilin, Anilinverbindungen	2,642	581,240	2,655	245	49,770	171	Aniline, combinaisons d'aniline
56	Oelsäure	1,541	65,153	1,578	58	2,855	102	Oléine
75	Kartoffelmehl	1,218	28,014	3,762	5	214	4	Fécule de pommes de terre
76	Stärke, Dextrin etc., in Engrospackung	2,919	122,481	3,101	19	1,128	31	Amidon, dextrine, emballés en gros
79	Weingeist, Spirit etc., denaturirt (wird nur vierteljährlich publizirt)	12,793	346,690	9,557	14	397	3	Esprit de vin, alcool, etc., dénaturés (n'est publié que trimestriellement)
91	Farbhölzer in Blöcken	2,433	49,147	1,379	—	—	—	Bois de teinture, en bûches
92	Farbbeeren, Farbrinden, Farbwurzeln etc.: roh	2,780	128,658	5,847	86	1,508	32	Baies, écorces, racines, etc., tinctoriales: brutes
97	Alizarin, künstliche, trocken oder in Teig	245	49,000	276	10	3,007	42	Alizarine, artificielle, sèche ou en pâte
98	Andere Farbstoffe	566	55,723	801	2,208	170,931	1,045	Autres extraits de matières colorantes
103	Künstliche Farben aus Steinkohlenteer	550	412,500	638	6,747	3,824,258	6,055	Couleurs artificielles dérivées du goudron de houille
104	Nicht genannte bunte Farben	298	59,600	306	2	1,230	4	Couleurs vives non dénommées
	Glas							Verre
109	Fensterglas, gewöhnliches (naturfarbiges)	12,422	263,595	12,425	—	—	—	Verre à vitres, ordinaire (de couleur naturelle)
115	Glaswaren, nicht geschliffen, aus farblosem Glas	3,539	130,624	3,093	48	8,706	51	Verrerie, non polie, de verre incolore
116	Glaswaren, geschliffene, gravirte, farbige	1,334	158,746	1,126	27	18,647	17	Verrerie, polie, gravée, de couleur
	Holz							Bois
128	Brennholz, Reisig etc.: Laubholz	148,372	347,190	159,642	38,004	76,222	44,207	Bois à brûler, brouille, etc.: d'essences feuillues
129	Brennholz, Reisig etc.: Nadelholz	132,288	302,940	108,684	13,471	25,999	8,455	Bois à brûler, brouille, etc.: d'essences résineuses
132	Holzkohlen	12,371	106,391	11,864	3,974	45,201	4,969	Charbon de bois
133	Bau- und Nutzholz: roh: Laubholz	37,712	257,573	43,296	15,303	86,568	15,694	Bois d'œuvre: brut: d'essences feuillues
134	— — — — — Nadelholz	72,969	364,845	72,829	57,670	198,321	50,073	— — — — — d'essences résineuses
137	Fassholz, roh	9,351	184,495	10,392	12	224	23	Bois pour douves, brut
138	Andere Eichenholz, gesägt etc.	41,442	711,974	27,937	1,335	20,063	778	Autres bois de chêne, scié, etc.
139	Bretter etc., von anderem Laubholz	21,112	209,642	15,268	2,498	21,648	2,828	Planches, etc., de bois d'essences feuillues
140	— — — — — von Nadelholz	155,258	1,353,850	143,666	9,320	90,908	10,150	— — — — — d'essences résineuses
155	Wagner-, Zimmer- und Rechenmacherarbeiten: roh, ohne Metallbeschläge	1,107	57,564	1,212	177	12,551	80	Ouvrages de charron, de charpentier, outils, etc.: bruts, sans ferrures
160	Möbel etc., roh	1,877	173,470	1,402	264	27,919	389	Meubles, etc., bruts
163	Möbel etc., polirt	1,195	254,535	1,082	88	27,966	117	Meubles, etc., polis
164	Möbel etc., geschnitzt, gepolstert, etc.	531	172,575	415	50	26,029	66	Meubles, etc., sculptés, rembourrés, etc.
166	Andere Holzwaren, bemalt, polirt, lackirt	158	44,240	185	24	8,965	26	Autres ouvrages en bois, peints, polis, vernis
167	— — — — — geschnitzt	8	2,984	12	55	57,434	49	— — — — — sculptés
179	Bürstenbinderwaren, grobe	169	43,940	171	34	18,435	26	Brosserie grossière
180	Bürstenbinderwaren, feine	69	55,200	71	4	3,731	3	Brosserie fine
	Landwirtschaftliche Erzeugnisse							Produits agricoles
182	Gras- und Kleesaat	4,121	388,569	7,064	—	—	—	Semences de graminées et graine de trèfle
184	Heu	52,944	281,682	31,270	7,590	47,233	5,542	Foin
185	Laub, Schilf, Stroh	74,814	359,107	55,441	628	3,345	347	Feuillée, roseaux, paille
	Leder							Cuir
190	Sohlenleder	2,791	734,033	2,050	326	109,344	303	Cuir pour semelles
191	Zug- und Riemenleder, Kahlleder	494	290,472	387	332	246,850	292	Cuir pour harnais et courroies; cuir de veau
192	Andere Leder	4,426	2,097,924	3,201	49	33,476	101	Autres sortes de cuir
198	Schuhwaren aus Leder, feine	850	1,082,050	687	913	1,209,371	714	Chaussures en cuir, fines
	Litterarische, wissenschaftliche und Kunst-Gegenstände							Objets de littérature, de science et d'art
206	Bücher, gedruckte etc.	4,104	1,990,440	3,266	1,706	704,405	1,570	Livres imprimés, etc.
210	Klaviere, Flügel, Harmoniums	629	142,783	437	58	19,941	75	Pianos, droits et à queue, harmoniums
213	Instrumente und Apparate, astronomische, chemische, chirurgische, mathematische, physikalische etc.	136	231,274	103	79	210,466	62	Instrument et appareils d'astronomie, de chimie, de chirurgie, de mathématiques, de physique, etc.
215	Elektrische Apparate	1,292	505,717	966	340	326,533	239	Appareils électriques
216	Chirurgische Verbandmittel etc.	62	102,064	65	115	64,609	51	Articles de pansement, etc.
	Uhren							Horloges et montres
226	Gewichtuhren	42	17,883	88	2	1,403	1	Horloges à poids
227	Federtriebuhren, amerikanische und Schwarzwälder	159	59,815	152	2	1,639	2	Pendules à ressort, américaines ou de la Forêt-Noire
228	Andere Federtriebuhren	53	40,169	54	6	13,900	19	Autres pendules à ressort
229	Musikwerke	44	26,846	41	753	564,970	775	Pièces à musique
		Stücke		Stücke	Stücke	Stücke	Stücke	
230	Taschenuhren mit Gehäusen von Nickel etc.	2,993	15,713	2,775	407,433	3,774,001	383,759	Montres en boîte de nickel, etc.
231	Taschenuhren mit Gehäusen von Silber	193	2,412	123	681,150	8,713,848	642,066	Montres en boîte d'argent
232	Taschenuhren mit Gehäusen von Gold	764	49,680	636	140,162	7,596,434	134,964	Montres en boîte d'or
	Maschinen							Machines
240	Dynamo-elektrische Maschinen	349	78,874	641	10,556	2,096,576	5,122	Machines dynamo-électriques
243	Müllereimaschinen	610	91,500	294	4,338	504,702	5,900	Machines pour la meunerie
244	Nähmaschinen	2,260	447,400	1,762	98	35,314	28	Machines à coudre
245	Spinnerei- und Zwirnermaschinen	3,393	407,160	2,168	3,013	427,667	4,851	Machines pour la filature et le retordage
246	Stückmaschinen	1,579	246,324	624	2,357	310,873	1,879	Machines à broder
247	Strick- und Wirkmaschinen	83	31,540	51	138	92,610	174	Machines pour la bonneterie, etc.
248	Webstühle und Webereimaschinen	1,003	61,574	1,093	9,724	822,328	12,205	Métiers à tisser et machines pour le tissage
249	Werkzeugmaschinen	3,467	353,634	2,696	734	140,245	489	Machines-outils
250	Nicht genannte Maschinen und Maschinenteile	20,782	2,576,965	20,047	21,407	2,963,156	13,603	Autres machines et pièces détachées de machines
252	Maschinenteile, roh vorgearbeitete von 50 kg und mehr; etc.	10,529	758,088	12,205	239	16,751	352	Pièces de machines, grossièrement ébauchées pesant au moins 50 kg; etc.
253	Maschinenteile roh, vorgearbeitete, andere	2,090	323,950	1,974	194	23,129	223	Pièces de machines grossièrement ébauchées, autres
	Metalle							Métaux
272	Blei in Barren, Blöcken etc.	4,783	150,664	4,852	346	9,783	189	Plomb doux, en barres, saumons, etc.
273	Blei, gewalzt, Blech, Röhren, Draht etc.	3,840	138,240	3,536	74	3,875	87	Plomb laminé, tôle, tuyaux, fil, etc.
278	Roh Eisen in Masseln; Rohstahl; Alteisen etc.	168,182	1,333,683	146,839	20,019	131,629	17,382	Fer brut en gueuses; acier brut; ferraille; etc.
279	Schienen, Stabeisen, Blech: grobe Dimensionen	236,279	3,598,529	206,865	471	10,722	222	Rails, fer en barres, tôle: dimensions grossières
280	Schienen, Faconisen etc.: feine Dimensionen	67,180	1,446,651	72,527	536	20,627	555	Rails, fers spéciaux, etc.: dimensions fines
286	Eisengusswaren, ganz grobe, rohe	22,335	504,771	21,864	468	18,621	587	Ouvrages en fonte de fer, tout à fait grossiers, bruts
287	Eisengusswaren, andere	8,325	474,358	5,953	345	34,790	684	Ouvrages en fonte de fer, autres
289	Waren aus Schmiedeseisen, ganz grobe, rohe	15,549	721,940	12,293	392	23,689	271	Ouvrages en fer forgé, tout à fait grossiers, bruts communs: bruts, tournés, limés, goudronnés, etc.
291	— — — — — gemeine: roh, abgedreht, gefeilt, getheert, etc.	13,046	1,254,112	13,660	1,287	275,016	1,014	— — — — — adoucis, étamés, zingués
292	— — — — — abgeschliffen, verzinkt	7,404	969,924	6,525	636	248,303	513	— — — — —

Gebrauchst. Tarif d'usage	Gattung der Ware	Einfuhr Importation		Ausfuhr Exportation		Gleiche Période des Vorjahrs		Gleiche Période des Vorjahrs	Nature de la marchandise	
		Menge Quantité	Wert Valeur	Menge Quantité	Wert Valeur	Menge Quantité	Wert Valeur			Menge Quantité
		q netto	Fr.	q netto	Fr.	q netto	Fr.			q netto
	Metalle (Fortsetzung)								Métaux (suite)	
293	Waren aus Schmiedeeisen, feine: polirt, bemalt etc.	675	232,200	780	331	120,970	178		Ouvrages en fer forgé, fins: polis, peints, etc.	
294	— — — — — emailirt	787	177,076	712	832	133,691	580		— — — — — emailés	
301	Kupfer, rein oder legirt, in Barren, Blöcken etc.	2,952	386,712	2,810	1,768	146,013	2,108		Cuivre, pur ou allié, en barres, saumons, etc.	
302	Kupfer, rein oder legirt, gehämmert, gewalzt etc.	7,695	1,285,065	9,597	175	33,439	191		Cuivre, pur ou allié, battu, laminé, etc.	
305	Kupferschmied-, Rot- und Gelbgieserwaren	814	325,600	840	74	44,350	44		Chaudronnerie, ouvrages en cuivre et en laiton	
309	Nickel, rein oder legirt, gewalzt, gezogen etc.	327	196,200	302	5	1,064	—		Nickel, pur ou allié, laminé, étiré, etc.	
312	Zink, gewalzt, gezogen, Blech, Draht	6,142	331,668	7,306	30	1,365	19		Zinc, laminé, étiré, tôle, fil	
315	Zinn in Barren, Blöcken, Platten oder Bruch	2,991	469,587	2,917	21	2,562	10		Étain en barres, saumons, plaques, débris	
		kg netto		kg netto	kg netto		kg netto			
319	Gold, unbearbeitet	2,314	7,997,184	2,395	330	1,092,286	370		Or non ouvré	
320	Gold, gemünzt	663	2,055,975	673	1,300	4,030,866	1,652		Or monnayé	
321	Silber, unbearbeitet	18,584	2,099,992	16,401	2,645	800,800	2,823		Argent non ouvré	
322	Silber, in Münzen	57,109	11,421,771	31,588	52,411	10,482,204	44,893		Argent monnayé	
324	Gold, Silber, Platina, gewalzt etc.	1,571	249,798	2,644	852	479,501	266		Or, argent, platine, laminés, etc.	
327	Gold- und Silberschmiedwaren; Bijouterie, echt	2,041	1,240,387	1,692	540	515,240	585		Orfèvrerie d'or et d'argent; bijouterie vraie	
		q netto		q netto	q netto		q netto			
	Mineralische Stoffe								Matières minérales	
339	Schiefer in Fliesen oder Platten	41	369	101	7,849	65,202	6,772		Ardoises en dalles ou tables	
349	Hydraulischer Kalk	46,707	93,414	53,940	12,342	23,756	11,952		Chaux hydraulique	
350	Roman-Cement	63,294	177,223	56,633	186	1,065	112		Ciment romain	
351	Portland-Cement	47,615	201,411	44,955	1,409	7,646	1,002		Ciment de Portland	
359	Steinkohlen	2,872,505	3,847,315	2,856,617	—	—	—		Houille	
360	Brankohlen	8,297	21,406	11,609	—	—	—		Lignite	
361	Coaks	321,957	1,236,315	270,025	7,701	22,109	9,628		Coke	
362	Briquettes	645,417	1,787,805	630,974	495	1,332	315		Briquettes	
363	Asphalt und Erdharze	5,706	38,801	5,464	34,929	155,098	37,361		Asphalte et bitumes	
365	Petroleum und Petroleumdestillate	152,397	1,812,000	146,262	—	—	—		Pétrole et produits de sa distillation	
366	Andere nicht genannte Mineral- und Teeröle	13,845	309,574	13,545	15	1,220	110		Autres huiles minérales ou de goudron	
		q netto		q netto	q netto		q netto			
	Nahrungs- und Genussmittel								Comestibles, boissons, tabacs	
367	Schweineschmalz	5,488	371,867	7,763	20	2,148	18		Saindoux	
368	Butter, frisch	3,165	683,640	2,806	648	199,330	1,013		Beurre, frais	
369	Butter, gesotten, gesalzen; Margarinbutter etc.	2,663	271,626	2,357	12	2,504	22		Beurre fondu, salé; beurre de margarine, etc.	
370	Cacaobohnen und -Schalen	9,160	1,428,960	4,819	—	—	—		Fèves et pellicules de cacao	
372	Chocolade	11	2,981	10	2,642	850,841	2,066		Chocolat	
373	Eier	14,380	1,610,560	14,663	30	3,741	36		Oeufs	
374	Eis	16,368	23,079	53,171	48,726	50,433	4,893		Glace	
375	Zuckerbäckerwaren	262	49,256	259	503	135,186	486		Confiseries et pâtisseries	
383	Fleisch, frisch geschlachtetes	5,690	796,600	5,013	3,157	709,442	3,654		Viande de boucherie, fraîche	
385	Geflügel, lebendes	514	76,586	519	7	1,257	2		Volailles vivantes	
386	Geflügel, getötetes	3,677	797,909	3,280	46	14,777	43		Volailles mortes	
387	Wildpret	741	89,661	920	61	20,965	62		Gibier	
388	Wurstwaren (Charcuterie)	1,237	306,776	1,124	134	35,862	117		Charcuterie	
390	Obst, frisches	4,076	95,541	2,334	2,087	46,585	1,416		Fruits frais	
394	Obst, gedörrtes oder getrocknetes	6,997	296,253	8,740	197	13,033	189		Fruits secs ou tapés	
396	Getrocknete Weintrauben zur Weinbereitung	1,717	43,165	2,470	—	—	—		Raisins secs pour la fabrication du vin	
397	Orangen, Citronen	12,493	246,237	8,790	—	—	—		Oranges, citrons	
399	Kartoffeln	89,821	519,165	28,750	748	5,287	509		Pommes de terre	
400	Gemüse, frische	38,096	536,011	23,240	1,212	42,727	382		Légumes frais	
404	Weizen	693,463	12,802,827	767,227	445	7,544	428		Froment	
406	Hafer	199,018	2,899,692	177,002	401	6,854	466		Avoine	
407	Gerste	26,740	480,785	23,940	128	2,509	70		Orge	
409	Mais	146,427	1,716,124	112,031	210	8,490	16		Mais	
413	Reis in Hülsen	11,282	232,409	7,774	—	—	—		Riz dans sa balle	
414	Reis in geschälten Körnern	11,334	381,162	13,472	—	—	—		Riz en grains décortiqués	
415	Graupe, Gries, Grütze etc.	43,933	872,070	36,720	122	4,208	69		Gruau, semoule, etc.	
416-b	Mehl von Getreide, Mais oder Hülsenfrüchten	126,885	2,606,961	91,821	4,997	126,043	7,183		Farine de céréales, de maïs, ou de légumes à cosse	
422	Hopfen	862	258,156	788	—	—	—		Houblon	
423	Kaffee, roher	19,578	3,739,398	21,228	—	—	—		Café brut	
425	Kaffeesurrogate aller Art: in trockener Form	1,858	75,506	1,424	218	15,904	240		Succédanés du café, de tout genre: à l'état sec	
426	Cichorienwurzeln, getrocknete	15,833	246,361	12,235	—	—	—		Racines de chicorée sèches	
427	Weichkäse	2,860	257,400	2,829	107	17,951	49		Fromage à pâte molle	
428	Hartkäse	1,094	146,598	1,305	50,375	8,167,403	45,581		Fromage à pâte dure	
429	Malz	104,889	3,094,225	101,028	3	135	2		Malt	
431	Milch, kondensierte	6	600	3	44,337	4,354,315	39,500		Lait condensé	
433	Kindermehl	15	3,240	11	2,496	494,150	2,436		Farine alimentaire	
441	Rohtabak, Saucen etc.	15,742	1,936,266	13,180	1,193	185,791	1,154		Tabac brut, sauces, etc.	
443	Rauch-, Schnupf- und Kautabak	103	45,011	107	65	12,689	41		Tabac à fumer, à priser ou à mâcher	
444	Cigarren und Cigaretten	306	381,276	285	526	596,503	504		Cigares et cigarettes	
447	Roh- und Krystallzucker; Pilé; Déchets; Trauben- zucker, in fester Form	65,329	2,174,149	70,687	—	—	—		Sucre brut et sucre cristallisé; pilé; déchets; glucose à l'état solide	
448	Zucker in Hüten, Platten, Blöcken etc.	23,758	856,951	26,315	—	—	—		Sucre en pains, plaques, blocs, etc.	
449	Zucker, geschnitten oder fein gepulvert	21,806	858,066	18,957	—	—	—		Sucre coupé ou en poudre fine	
457	Naturwein in Flaschen etc.	376	60,536	412	334	42,656	140		Vin en bouteilles, naturel	
459	Schaumweine in Flaschen	647	183,277	784	187	34,279	61		Vins mousseux en bouteilles	
463	Liqueurs	195	53,040	158	583	145,453	605		Liqueurs	
464	Wermut	399	32,023	385	1,592	151,995	1,600		Vermouth	
		hl		hl	hl		hl			
450	Bier und Malzextrakt in Fässern	16,173	436,671	15,065	1,313	30,600	1,109		Bière et extrait de malt en fûts	
455	Naturwein in Fässern	306,019	8,449,185	314,303	1,031	76,559	1,015		Vin en fûts, naturel	
460	Weingeist, Alkohol in Fässern (Wird nur vierteljährlich publiziert.)	7,599	196,132	6,973	1	81	4		Esprit de vin, alcool, en fûts (Ne figurera que dans le tableau trimestriel.)	
461	Brantwein, Cognac etc., in Fässern	1,133	208,472	1,207	104	29,170	146		Eau-de-vie, cognac, etc., en fûts	
		q netto		q netto	q netto		q netto			
	Öle und Fette								Huiles et graisses	
465	Olivenöl in Fässern	2,322	231,963	4,133	—	—	—		Huile d'olives en fûts	
466	Andere Speiseöle in Fässern	3,930	275,100	4,508	17	1,833	14		Autres huiles comestibles, en fûts	
467	Leinöl, roh, in Fässern	7,748	402,896	6,556	14	862	15		Huile de lin, brute, en fûts	
468	Andere fette Öle in Fässern; Pflanzenwachs	10,164	518,771	12,273	—	—	—		Autres huiles grasses, en fûts; cire végétale	
471	Talg	2,514	124,141	3,909	128	6,957	186		Suif	
474	Seifen, gewöhnliche	4,867	243,558	4,964	174	12,099	145		Savons ordinaires	
475	Seifen, parfümierte	229	82,211	218	20	5,737	24		Savons parfumés	
		q netto		q netto	q netto		q netto			
	Papier								Papier	
476	Faserstoffe zur Papierfabrikation, in nassem Zustande	1,139	15,946	1,313	8,107	64,108	5,008		Matières fibreuses, à l'état humide	
477	— — — — — getrocknet	5,638	155,101	3,829	9,790	270,706	10,185		— — — — — à l'état sec	
478	Packpapier, gemeines, etc.	2,059	62,408	1,068	275	16,836	216		Papiers d'emballage, communs, etc.	
479	Druck-, Schreib-, Lösch-, Seiden- und Zeichnungs- papier: einfarbig	4,143	340,720	3,245	430	38,505	665		Papier à imprimer, à écrire, à étancher, à dessiner et à lettres: d'une seule couleur	
483	Pappendeckel, gemeiner, grauer, etc.	2,923	58,460	2,866	396	9,791	460		Carton ordinaire, gris, etc.	
485	Buchbinder- und Cartonnagearbeiten	574	200,960	487	104	28,095	116		Ouvrages de relieur et cartonnages	
		q netto		q netto	q netto		q netto			
	Baumwolle								Coton	
488	Baumwolle, rohe	80,094	9,691,374	90,956	—	—	—		Coton en laine	
489	Baumwollabfälle	3,053	267,387	2,586	6,118	326,324	5,570		Déchets de coton	
491	Garne, einfach: roh, bis und mit Nr. 40	180	30,420	249	5,238	1,333,334	6,665		Fils, simples: écrus, jusqu'à n° 40	
492	Garne, einfach: roh, über Nr. 40	186	111,414	246	4,583	1,535,309	5,156		Fils, simples: écrus, au-dessus de n° 40	
493	Garne, gewirkt: roh, gesengt oder nicht gesengt	1,297	512,315	1,673	249	110,307	283		Fils, retors: grésés ou non	
494	Garne, gebleicht: einfach oder dubliert	58	22,272	36	585	214,789	268		Fils, blanchis: simples ou doublés	
495	Garne, gefärbt: einfach	545	126,440	785	2,857	767,545	2,243		Fils teints, simples	
496	Garne, gefärbt: dubliert	150	68,100	250	67	37,284	119		Fils teints, doublés	

Gebrauchst. / Tarif d'usage	Gattung der Ware	Einfuhr / Importation		Gleiche Periode des Vorjahrs / Meme periode de l'annee passee	Ausfuhr / Exportation		Gleiche Periode des Vorjahrs / Meme periode de l'annee passee	Nature de la marchandise
		Menge / Quantite	Wert / Valeur		Menge / Quantite	Wert / Valeur		
		q netto	Fr.		q netto	Fr.		
	Baumwolle (Fortsetzung)							Coton (suite)
498	Glatter Tüll, roh	686	480,200	778	29	41,946	62	Tulle uni
499	Rohgewebe, von 6 und mehr kg per 100 m ²	5,319	2,356,317	3,890	3,544	1,287,056	3,488	Tissus écrus: de 6 kg ou plus par 100 m ²
500	— leichtere: bis zu 20 Fäden auf 25 mm ²	1	272	—	28	18,051	28	— légers: jusqu'à 20 fils sur 25 mm ²
501	— mit 20 und mehr Fäden auf 25 mm ²	71	59,143	117	288	192,169	442	— ayant 20 fils ou plus sur 25 mm ²
502	Geblichte Gewebe: über 7 kg per 100 m ²	422	166,690	457	544	261,644	515	Tissus blanchis, de plus de 7 kg par 100 m ²
503	— leichtere	32	20,544	20	223	189,251	211	— légers
504	Buntgewebe: über 7 kg per 100 m ²	263	143,861	282	2,871	1,415,585	2,709	Tissus de fils teints, de plus de 7 kg par 100 m ²
505	— leichtere	10	9,370	3	55	50,181	50	— légers
506	Gefärbte Gewebe: über 7 kg per 100 m ²	1,193	501,060	1,191	1,527	690,343	1,598	Tissus teints: de plus de 7 kg par 100 m ²
507	— leichtere	28	16,688	43	123	86,748	137	— légers
508	Bedruckte Gewebe: über 7 kg per 100 m ²	913	591,624	1,110	2,853	1,798,685	3,061	Tissus imprimés: de plus de 7 kg par 100 m ²
509	— leichtere	15	13,280	26	1,064	752,543	1,067	— légers
513	Plattstichgewebe, roh	22	37,972	18	129	178,074	86	Plametis, écrus
516	Plattstichgewebe, gebleicht etc.	264	300,432	249	629	1,235,118	779	Plametis, blanchis, etc.
522	Bänder und Posamentierwaren	266	306,698	294	83	74,097	80	Rubannerie et passementerie
523	Kettenstich-Stickereien: Vorhänge etc.	2	3,858	3	1,616	2,803,523	1,849	Broderies au crochet: rideaux, etc.
524	Andere Kettenstichstickereien	2	4,000	4	620	963,027	417	Autres broderies au crochet
525	Plattstich-Stickereien: Besatzartikel	2	5,500	1	7,280	14,861,986	6,910	Broderies à la mécanique: garnitures
526	Tüllstickereien	5	15,910	5	109	466,254	53	Broderies sur tulle
527	Andere Plattstich-Stickereien	3	9,000	11	888	2,866,253	1,002	Autres broderies à la mécanique
528	Handstickereien	7	67,795	9	1	16,216	—	Broderies à la main
529	Spitzen	103	241,844	100	8	65,074	1	Dentelles
	Flachs, Hanf etc.							Lin, chanvre, etc.
533	Flachs (Leinen), Hanf, Jute, Ramie etc., roh	5,522	494,109	4,053	93	9,231	77	Lin, chanvre, jute, ramie, etc., bruts
534 b	Garne aus Leinen, Ramie etc., bis und mit Nr. 10, einfach, roh etc.	28	3,080	20	15	4,298	9	Fils de lin, ramie, etc, jusqu'au n° 10, écrus, etc.
536	Garne über Nr. 10, einfach, roh etc.	942	212,892	1,173	137	26,321	123	Fils au-dessus du n° 10, simples, écrus, etc.
541	Packtuch aus Jute etc.	4,406	308,420	4,353	13	2,265	7	Toile d'emballage de jute, etc.
542	Leinengewebe, roh, etc., von 9—13 Fäden auf 25 mm ²	521	119,309	514	63	22,084	32	Tissus de lin, écrus, de 9—13 fils par 25 mm ²
543	Jutegewebe	20	3,400	29	1	392	—	Tissus de jute
544	Leinengewebe, roh, von 14—22 Fäden auf 25 mm ²	390	151,530	484	16	10,740	30	Tissus de lin, écrus, de 14—22 fils " " "
546	Feinere rohe, sowie alle gebleichten, gefärbten etc. Leinengewebe	1,181	1,005,031	1,428	137	147,560	178	Tissus de lin, etc., écrus, fins, de même que tous les tissus blanchis, teints, etc.
	Seide							Soie
558	Déchets	3,129	963,732	3,146	1,066	247,954	1,805	Déchets
559	Gekämmte Floretseide (Peignée)	2,284	2,322,828	2,626	217	275,436	489	Bourre de soie, peignée
560	Rohseide, ungezwirnt (Grège)	2,138	6,666,284	1,330	514	1,580,204	487	Soie écrue, non moulinée (grège)
561	Floretseide, roh: ungezwirnt	178	240,300	229	102	194,682	173	Bourre de soie, non moulinée
562	Organzine und Trame	4,717	20,094,430	4,429	1,550	6,525,414	1,642	Organzine et trame
563	Floretseide, roh: gezwirnt	72	100,872	77	2,547	5,266,193	2,473	Bourre de soie, moulinée
564	Seide, gefärbt	75	289,638	26	397	1,891,075	307	Soie teinte
565 a	Floretseide, gefärbt	3	27,218	8	9	18,587	4	Bourre de soie, teinte
566	Nähseide, Stickseide etc.: roh	9	3,812	3	93	349,624	88	Soie à coudre, à broder, etc.: écrue
568 a	Cordonnet etc.: gefärbt	6	12,846	3	53	178,794	64	Cordonnet, etc.: teint
568 b	— auf Spulen etc., für den Detailverkauf	15	46,227	15	45	200,581	40	— sur bobines, etc., pour la vente en détail
569	Seidenbeutelch	—	—	—	67	976,249	60	Gaze à blutoir
570	Gewebe von reiner Seide	181	1,182,430	181	4,155	21,766,765	3,417	Tissus de soie pure
572	Gewebe von Halbseide	166	409,569	72	1,344	3,001,595	1,241	Tissus de mi-soie
575	Bänder von Seide	54	314,722	104	782	4,769,585	1,110	Rubans de soie
576	Bänder von Halbseide	111	351,156	30	1,127	4,882,602	1,985	Rubans de mi-soie
579	Stickereien	3	21,237	5	67	970,242	47	Broderies
580	Spitzen	26	216,993	22	3	37,565	3	Dentelles
	Wolle							Laine
585	Kammgarne, roh, einfach oder dubliert	419	222,070	808	2,845	2,027,043	2,984	Fils de laine peignée, écrus, simples ou doublés
596	Schwere Gewebe, gebleicht, gefärbt, bedruckt	3,790	2,558,250	4,073	90	100,687	100	Tissus blanchis, teints, imprimés: lourds
597	Leichte Gewebe, gebleicht, gefärbt, bedruckt	5,182	5,176,818	4,833	708	849,258	714	— légers
607	Stickereien und Spitzen	10	24,000	13	10	42,155	9	Broderies et dentelles
	Kautschuk							Caoutchouc
616	Elastische Gewebe	47	56,400	52	435	515,208	527	Tissus élastiques
	Stroh etc.							Paille, etc.
621	Tressen	862	256,014	708	2,004	3,689,964	1,795	Tressas
622	Feine Waren	12	18,000	10	288	865,432	367	Ouvrages fins
	Konfektion							Confection
623	Baumwollene Leibwäsche	114	125,058	89	17	28,594	20	Lingerie de coton
624	Baumwollene Corsetten	259	269,360	316	1	1,915	1	Corsets de coton
625	Andere baumwollene Kleidungsstücke etc.	550	503,800	502	36	32,638	33	Autres objets confectionnés de coton
626	Leinene Leibwäsche	131	231,477	118	3	5,512	4	Lingerie de lin, etc.
627	Andere leinene Kleidungsstücke etc.	114	156,294	120	3	7,040	2	Autres objets confectionnés de lin, etc.
629	Seidene Kleidungsstücke etc.	67	259,519	40	5	30,254	4	— de soie ou mi-soie
630	Wollene Kleidungsstücke etc.	1,398	1,607,700	1,363	20	56,399	23	Objets confectionnés de laine ou milaine
632	Wirkwaren aus Baumwolle	537	403,287	538	398	447,317	403	Bonneterie de coton
634	— Seide oder Halbseide	20	116,720	20	245	741,633	280	— de soie ou mi-soie
635	— Wolle oder Halbwole	162	180,792	171	287	511,068	246	— de laine ou milaine
	Tiere und tierische Stoffe							Animaux et matières animales
651	Pferde	2,730	2,008,682	2,614	524	427,280	449	Chevaux
656	Ochsen	6,231	3,272,314	11,323	15	20,410	51	Bœufs
658	Kühe, geschaufelt	753	263,816	1,721	3,500	1,705,060	2,009	Vaches avec dents de remplacement
659	Rinder, geschaufelt	227	78,791	593	231	65,117	161	Génisses avec dents de remplacement
660	Jungvieh, ungeschaufelt	533	122,277	902	251	46,497	253	Jeunes bêtes sans dents de remplacement
661	Mastkälber	1,289	117,182	1,301	1,311	129,361	1,131	Veaux gras
662	Kälber bis und mit 60 kg Gewicht	561	24,400	431	3,805	111,902	3,822	Veaux pesant jusqu'à 60 kg incl.
663	Schweine über 60 kg Gewicht	22,489	2,164,896	29,064	40	3,307	102	Porcs pesant plus de 60 kg
664	Schweine bis und mit 60 kg Gewicht	1,467	57,357	5,307	548	10,371	997	Porcs pesant jusqu'à 60 kg incl.
669	Häute, rohe, grüne, gesalzene, getrocknete	2,520	270,692	2,466	13,108	1,426,758	12,074	Cuir brut, verts, salés, desséchés
670	Felle, rohe, grüne, gesalzene, getrocknete	951	287,202	831	4,062	767,057	3,221	Peaux brutes, vertes, salées, desséchées
	Thonwaren							Poteries
694	Dachziegel, roh	19,233	65,585	16,205	1,364	3,483	1,237	Tuiles brutes
696	Feuerfeste Steine	24,391	112,930	19,851	76	705	13	Briques, réfractaires
697	Backsteine, Platten, Fliesen: roh	45,690	151,234	49,690	21,648	42,077	8,755	Briques, dalles, carreaux: bruts
703	Ofenkacheln und aufgesetzte Kachelöfen	782	3,198	1,166	49	3,830	51	Catelles et poeles en catelles montés
704	Stenzeugfliesen, -platten: roh, einfarbig	7,399	59,266	5,773	24	280	10	Dalles, carreaux en grès: bruts, unicolores
705	— — — geschiefert, etc.: glatt, gerippt oder mehrfarbig	1,563	28,525	1,769	5	85	4	— — — ardoisés, etc.: unis, cannelés ou multicolores
709	Töpferwaren, gemeine	2,226	73,146	2,440	460	20,686	379	Poterie commune
710	— — — feine	3,260	286,424	2,807	587	24,009	549	Poterie fine
711	Porzellan	1,053	141,102	1,006	10	10,287	9	Porcelaine